

Rendelkező rész

Az Európai Gazdasági Térségről szóló, 1992. május 2-i megállapodás 40. cikkével nem ellentétes az olyan nemzeti jogszabály, mint amilyenről az alapügyben szó van, amely az Európai Unió valamely tagállamának területén fekvő ingatlanok forgalmi értéke után fizetendő adó alól mentesíti az e tagállam területén székhellyel rendelkező társaságokat, és amely e mentességet az Európai Gazdasági Térségbe tartozó harmadik államban székhellyel rendelkező társaság esetében attól teszi függővé, hogy az említett tagállam és e harmadik állam kötött-e közigazgatási segítségnyújtási egyezményt az adókijátszás és adóelkerülés elleni küzdelem területén, vagy attól a körülménytől, hogy valamely, az állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetés tilalmát rögzítő nemzetközi szerződés alapján az e jogi személyeket terhelő adó nem lehet magasabb az érintett tagállamban letelepedett társaságokra háruló adónál.

(¹) HL C 102., 2009.5.1., 12. o.

A Bíróság (második tanács) 2010. október 21-i ítélete (a Symvoulio tis Epikrateias (Görögország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Idryma Typou AE kontra Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis

(C-81/09. sz. ügy) (¹)

(Letelepedés szabadsága — A tőke szabad mozgása — Társasági jog — 68/151/EGK első irányelv — Sajtó- és televízió-ágazathoz tartozó részvénytársaság — Társaság és a részvények több mint 2,5 %-ával rendelkező részvényes — Egyetemleges közigazgatási pénzbírság)

(2010/C 346/19)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Symvoulio tis Epikrateias

Az alapeljárás felei

Felperes: Idryma Typou AE

Alperes: Ypourgos Typou kai Meson Mazikis Enimerosis

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Symvoulio tis Epikrateias — Az egész Közösségre kiterjedő egységes biztosítékok kialakítása érdekében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 58. cikkének (2) bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló, 1968. március 9-i 68/151/EGK első tanácsi irányelv (HL L 65., 8. o.; magyar nyelvű különkiadás

17. fejezet 1. kötet 3. o.) 1. cikkének értelmezése — A sajtó- és televízió-ágazathoz tartozó részvénytársaságnak és a társasági tőke több mint 2,5 %-ával rendelkező részvényeseinek az e társaság tevékenysége miatt kiszabott közigazgatási pénzbírságok megfizetéséért való egyetemleges felelősségét előíró nemzeti rendelkezés

Rendelkező rész

1. Az egész Közösségre kiterjedő egységes biztosítékok kialakítása érdekében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 58. cikkének (2) bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló, 1968. március 9-i 68/151/EGK első tanácsi irányelvet akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az előfizetéses rádiós és televíziós szolgáltatásokról szóló 2644/1998. sz. törvénnyel módosított, a magán-televíziózás és a helyi rádiózás, valamint a rádiós és televíziós piachoz kapcsolódó egyes kérdések szabályozásáról, és egyéb rendelkezésekről szóló, 2328/1995. sz. törvény 4. cikkének (3) bekezdése, amely szerint az ugyanezen cikk előző bekezdéseiben a televíziócsatornák működését szabályozó rendelkezések és etikai szabályok megsértésének esetére előírt pénzbírságok nemcsak a televíziócsatorna-alapítási és műsorszolgáltatási engedéllyel rendelkező társasággal, hanem egyetemlegesen valamennyi, a részvények 2,5 %-ot meghaladó hányadával rendelkező részvényessel szemben is kiszabhatók.

2. Az EUMSZ 49. cikket és az EUMSZ 63. cikket akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az ilyen nemzeti szabályozás.

(¹) HL C 102., 2009.5.1.

A Bíróság (nagytanács) 2010. október 26-i ítélete (az Unabhangiger Finanzsenat, Auenstelle Wien (Ausztria) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Ingrid Schmelz kontra Finanzamt Waldviertel

(C-97/09. sz. ügy) (¹)

(Hatodik HÉA-irányelv — 24. cikk, (3) bekezdés és 28i. cikk — 2006/112/EK irányelv — A 283. cikk (1) bekezdésének c) pontja — rvényesség — EK 12. cikk, EK. 43. cikk és EK 49. cikk — Az egyenlő bánásmód elve — Kisvallalkozásokra vonatkozó különös szabályozás — HÉA-mentesség — A más tagállamban letelepedett adóalanyok adómentességének elutasítása — Az „éves forgalom” fogalma)

(2010/C 346/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Unabhangiger Finanzsenat, Auenstelle Wien

Az alapeljárás felei

Felperes: Ingrid Schmelz

Alperes: Finanzamt Waldviertel

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Unabhangiger Finanzsenat, Außenstelle Wien — A 77/388/EGK irányelv módosításáról és a hozzáadottérték-adó tekintetében az egyszerűsített eljárás bevezetéséről szóló, 1992. december 14-i 92/111/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 384., 47. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 224. o.) módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 24. cikkének (3) bekezdésében és 28i. cikkében foglalt szerinti szövegrész, valamint a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 283. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerinti szövegrész érvényessége — A kisvállalkozásokra vonatkozó, a nem belföldön letelepedett adóalanyn által végzett termékértékesítéseket és szolgáltatásokat kivételével adómentességet lehetővé tevő különös HÉA-szabályozás — Az EU más tagállamában letelepedett adóalanyoknak a fent hivatkozott rendelkezések értelmében az adómentesség alól való kizárása — E szabályozásnak az EK 12., 43. és 49. cikkel, valamint az közösségi jogi alapelvekkel való összeegyeztethetősége — Az érintett szövegrészek érvénytelensége esetében, egyrészt a fent hivatkozott 77/388/EGK irányelv 24. cikkében és a Norvég Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és Svéd Királyság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány (HL C 241., 335. o.) XV. melléklete „Adózás” címet viselő IX. fejezete 2. pontjának c) alpontjában, másrészt pedig a fent hivatkozott 2006/112/EK irányelv 287. cikkében foglalt „éves forgalma” kifejezés értelmezése

Rendelkező rész

1. A kérdések vizsgálata során nem merült fel semmilyen olyan körülmény, amely a 2006. február 14-i 2006/18/EK tanácsi irányelvvel módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 24. cikke (3) bekezdésének és 28i. cikkének, valamint a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 283. cikke (1) bekezdése c) pontjának az EK 49. cikkre tekintettel való érvényességét érinti.
2. A 2006/18 irányelvvel módosított 77/388 irányelv 24. és 24a. cikkét, valamint a 2006/112 irányelv 284–287. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az „éves forgalom” fogalma alatt a vállalkozásnak a letelepedése szerinti tagállamban elért éves forgalmát kell érteni.

(¹) HL C 129., 2009.6.6.

A Bíróság (harmadik tanács) 2010. október 28-i ítélete (a Court of Appeal (Egyesült Királyság) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs kontra AXA UK plc

(C-175/09. sz. ügy) (¹)

(Hatodik HÉA-irányelv — Mentesség — A 13. cikk B. része d) pontjának 3. alpontja — Fizetésekre és átutalási forgalomra vonatkozó ügyletek — Követelésbehajtás — Fogorvosi ellátások fizetési rendszerei — Valamely szolgáltatásnyújtó ügyfelei javára nyújtott fizetésbeszedési és — Kezelési szolgáltatások)

(2010/C 346/21)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal

Az alapeljárás felei

Felperes: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

Alperes: AXA UK plc

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Court of Appeal — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke, B. része d) pontja, 3. alpontjának értelmezése — Adómenteségek — Hatály — „Pénzeszközök átutalásával, valamint a jogi és pénzügyi helyzet változásával járó szolgáltatások” fogalma — Valamely kereskedő ügyfelei tartozásainak beszedésére, kezelésére és behajtására szolgáló rendszer — Fogászati ellátások fizetési rendszere

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK tanácsi irányelv 13. cikke B. része d) pontjának 3. alpontját úgy kell értelmezni, hogy nem tartozik az említett rendelkezésben szabályozott mentesség hatálya alá azon szolgáltatásnyújtás, amely lényegében abban áll, hogy a szolgáltatásnyújtó a harmadik fél bankjától kéri, hogy e személynek a szolgáltatásnyújtó ügyfelével szemben fennálló tartozása összegét a „közvetlen beszedési megbízás” rendszere útján utalja át a szolgáltatásnyújtó számlájára, az ügyfélnek elküldi a kapott összegekről szóló